



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



SWIRE

OHLSOON PLAYS BRAHMS

布拉姆斯第一鋼協

巨星匯
great
performers

海之靈
Spirit of the Sea

18 & 19 · 5 · 2012
Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural
Centre Concert Hall

2008 Grammy
Award Winner

Garrick Ohlsson
鋼琴 piano



Johannes Wildner
指揮 conductor

藝術總監兼總指揮
Edo de Waart
artistic director & chief conductor

www.hkpo.com

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 • 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

精彩 3 年
OUR GREAT JOURNEY WITH EDO



歐爾森是格林美獎得主，更是首位美國鋼琴家贏得蕭邦國際鋼琴大賽冠軍，他被譽為「一個完完全全活在音樂世界中的鋼琴家」，這位鋼琴巨人將彈奏布拉姆斯澎湃的第一鋼琴協奏曲，相信必定令大家血脈沸騰。

音樂會開首，我們會以兩首作品帶大家到海邊：布烈頓的音樂呈現出他的家鄉東安格利亞海岸荒涼孤寂的大海，而德布西則描繪了大海變幻莫測、色彩多樣的容貌。

Grammy Award winner and the first American ever to win the Chopin International Piano Competition, Garrick Ohlsson is said to be "A pianist completely consumed in musical life". He is also a giant at the keyboard, so Brahms' equally massive First Piano Concerto should hold no terrors for him.

We head off to the seaside for the other works in this concert, with Britten evoking the bleak and desolate sea off the coast of his native East Anglia while Debussy conjures up images of the sea in all its moods and colours.



懷德納 JOHANNES WILDNER
指揮 conductor

"...Austrian conductor Johannes Wildner brought a sense of measured precision mixed with undoubted reliability to his interpretation." *Music OMH*

- 於2009及2011年與港樂合作的四場音樂會均全場爆滿
- 布拉格國家歌劇院的總指揮(1994-95)、萊比錫歌劇院的駐院指揮(1996-98)、德國北威州新愛樂樂團的音樂總監(1997-2007)
- 指揮曲目廣泛並曾錄製逾60張CD、DVD及錄像
- Conducted four full-house performances with the HKPO in 2009 and 2011
- Chief Conductor of Prague State Opera (1994-95), First Permanent Conductor of Leipzig Opera (1996-98), General Music Director of the New Philharmonic Orchestra of Westphalia (1997-2007)
- His extensive discography includes over 60 CDs, DVDs and videos



歐爾森 GARRICK OHLSSON
鋼琴 piano

"He's a born Brahmsian."
BBC Music Magazine

"A clear-thinking, collegial and inventive musician"
New York Times

- 1970年蕭邦國際鋼琴大賽冠軍得主
- 1994年艾華利·費沙獎得主
- 2008年格林美的最佳樂器獨奏演出獎得主
- Gold Medal Winner of the 1970 Chopin International Piano Competition
- Avery Fisher Prize Winner in 1994
- 2008 Grammy Award Winner (Best Instrumental Soloist Performance)

節目 PROGRAMME

BRITTEN *Peter Grimes* – Four Sea Interludes

DEBUSSY *La Mer*

BRAHMS Piano Concerto No.1 in D minor

18&19-5-2012

Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$400 \$300 \$220 \$140

7:15pm 免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talks

追蹤港樂
Follow the HKPO on



信用卡訂票 CREDIT CARD BOOKING
2111 5999

網上訂票 ONLINE BOOKING
www.urbtix.hk

節目查詢 PROGRAMME ENQUIRIES
2721 2030

現於城市電腦售票網發售
AVAILABLE AT URB TIX NOW

音樂會招待六歲或以上人士。主辦機構保留更改節目及表演者權利。遲到人士將待適當時候才可進場。
音樂會長約兩小時，包括一節中場休息。
For ages 6 and above. Programme and artists are subject to change. Latecomers are not admitted until a suitable break. Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval.

折扣優惠

港樂會：八五折

青少年聽眾計劃會員：四五折（最多兩張）；

同行成人：九折（最多兩張）；

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）

團體優惠

十至十九張：九折；二十張或以上：八折

DISCOUNT SCHEMES

Club Bravo: 15% off

Members of Young Audience Scheme: 55% off (Max. 2 tickets);

10% off for accompanying adults (Max. 2 tickets)

Full-time Students, Citizens aged 60 or above, People with Disability and CSSA recipients: 50% off (With Quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

GROUP DISCOUNT

10-19: 10% off; 20 or above: 20% off